

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	ZUSATZKARTE
40) Traktor	ST E Y R	8 1 1 0 a (377.05/1)	CH 4757 55

Hersteller	ST E Y R - D A I M L E R - P U C H A G, Werk Steyr, A-4400 Steyr (A)
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "377.05/1" Fahrgestellnummer "377.05-....."
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich an Motorverschalung
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich an Vorderachsträger
Motor kennzeichen	"611.43" vor Motornummer, rechts vorn seitlich am Motorblock
Importeur	RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Fahrgestell	
Anzahl Achsen/Reifen	2 / 4
Federung	---
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Achsantrieb	Allrad; V-ausschaltbar
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, separate Innenbacken, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor	STEYR	Typ	WD 611.43
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	100	Hub	110
Bohrung	5181	Steuer-PS	26,39
Hubraum	66 DIN	bei min-1	2300
Leistung KW	330	bei min-1	1400
Md-max. Nm	---		
Entstörung			
Schalldämpfer	1 Topf (Kamin) 600x213x118 mm; Motorraum oben und Seitenteile mit schalldämmendem Material belegt. Luftleitbleche in Seitenteile		

Karosserie/Ausrüstung	Sicherheitsrahmen OECD-Nr. = CSD 0218/3 *)/§)
Anzahl Türen	1 a.W. Geschw. Messer ---
Sicherheitsgurten vorn	hinten ---
Unterlegkeil	Rückspiegel *)
Diebstahlsicherung	Scheibenwisch. *)
Treibstofftank	1 / 122 lt. / Stahlblech
Warnvorrichtung	AKA CH 2 024 oder andere homologierte

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	1430	2690	4120
Gewichtsverteilung	---		
Fabrikgarantie	2200	4500	6000
Reifengrösse	12.4 R 24	16.9 R 34	+
Ply/bar	6 / 1,7	8 / 1,7	
Tragkraft	2400	4760	
für Vmax	30		
Felgen	WL 11 x 24	DW 14 x 34	

Anzahl Plätze	T 1 + 1 v	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		4270	Achsabstand 2597
Breite	(2050-2311)	2050	Doppelachse v h
Höhe		2630	Spurweite v 1416 h 1916
Überhang vorn		560	Spurweite h 1500 h 1904
Überhang hinten		1113	Spurkreis ø l 10900 r 11000
Bodenfreiheit	leer	---	beladen ---

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe 21000 kg	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht		
Geprüfte Anhängelast		
Garantierte Dachlast		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	30 km/h	km/h
gemessen 29,0 km/h bei min-1	2400 Motor 630/1160	Zapfwelle

61.

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
m15 / m20	33,19	84,0	79,5	1725	ac)	Traktor			
m30 / m40	33,93	x	79,5	1725	ac)	Marke und Typ	S T E Y R 8 1 1 0 a		
						Typenschein-Nr. CH	4757 55		
						Karosserie			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1 + 1	vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	4120	Treibstoff	D
b = 1,80 bei 2185 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Nutzlast	Hubraum	5181
b = 2,80 bei 1610 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Gesamtgewicht	Steuer-PS	26,39
b = 3,30 bei 1400 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
O	O + P								
S Bacharach = 2,0	Einspritzpumpe BOSCH								

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Sicherheitsrahmen : auf Wunsch mit teilweiser oder ganz geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
- + Reifenvarianten : V= 13.6 - 24, 8 PR, 3090 kg (2,0), V-max. 30 km/h.  
 11.2 - 28, 6 PR, 2230 kg (1,8), V-max. 30 km/h.  
 11.2 - 24, 6 PR, 2090 kg (1,8), V-max. 30 km/h. ) Weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung  
 H= 18.4 - 34, 8 PR, 5130 kg (1,4), V-max. 30 km/h. ) mit Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.  
 16.9 - 38, 8 PR, 5040 kg (1,7), V-max. 30 km/h.  
 13.6 - 38, 8 PR, 3820 kg (2,0), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Blink-, Schluss- und Stoplichter technisch bedingt.  
 Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung Dietikon, 27.02.85.

Ersetzt Typenschein vom 27.2.85  
 a.W. mit Lastschaltgetriebe  
 (12.5.87) *en*

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor

S T E Y R

8110a (377.05/1)

CH 4757 55

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 12.5.87 in Dietikon - Sta/lin

Variante Schutzeinrichtung: Sicherheitsrahmen/-Kabine, OECD-Nr. CSD 01061/3  
(mit zusätzlichen Fernlicht-/Abblendscheinwerfer an Kabinendach, umschaltbar) oder

ausbaubar bis zur geschlossenen Kabine. Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Variante Treibstofftank : 1/Kunststoff/118 l

